

Tefal®

OptiGrill ⊕ XL

EN
RU
UK
PL
CS
SK
HU
BG
HR
RO
SL
BS
SR
ET
LT
LV




Instructions for use - Инструкция по эксплуатации -
Інструкція з використання - Instrukcja użytkowania -
Pokyny k použítí - Návod na použitie - Használati
útmutató - Инструкции за употреба - Upute za uporabu -
Instrucțiuni de utilizare - Navodila za uporabo - Uputstvo
za upotrebu - Uputstvo za upotrebu - Kasutusjuhend -
Naudojimo instrukcija - Lietošanas instrukcija

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ ZÁRUKY

Pokyny pro použití, údržbu a instalaci: pro vaši vlastní bezpečnost si přečtěte všechny odstavce návodu k použití včetně souvisejících piktogramů.

CS

- Tento přístroj je určen pouze pro vnitřní použití v domácnosti. Není určen pro použití v těchto prostředích a záruka se nevztahuje na:
 - kuchyňky pro zaměstnance v komerčních, kancelářských a dalších pracovních prostředích;
 - chalupy;
 - pro klienty v hotelech, motelech a v jiných typech ubytovacích zařízení;
 - prostředí, kde se poskytuje nocleh se snídaní.
- Před prvním použitím odstraňte všechny obalové materiály, nálepky a příslušenství zevnitř i vně spotřebiče.
- Přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, nejsou-li tyto osoby pod dohledem nebo nejsou-li řádně poučeny ohledně použití spotřebiče dospělou osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby se se zařízením nehráli, nebo ho nepoužívali jako hračku.
- Přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem nebo byly řádně poučeny ohledně použití spotřebiče bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti. Pouze pokud jsou starší 8 let a jsou pod dohledem dospělé osoby.
- Uchovávejte přístroj i jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Zapnuté zařízení nikdy nenechávejte bez dozoru.
-  Teplota na přístupných plochách může být vysoká, když je zařízení v provozu. Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů přístroje.

- Toto zařízení není určeno na provoz ve spojení s externím časovačem nebo samostatným systémem na dálkové ovládání.
- Před připojením spotřebiče úplně odmotejte napájecí kabel.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho poprodejním servisem, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepoužívejte prodlužovací šňůru. Rozhodnete-li se tak udělat, používejte pouze prodlužovací šňůru, která je v dobrém stavu, má zástrčku s uzemněním a je vhodná pro výkonovou zatížitelnost spotřebiče. Přijměte všechna potřebná opatření, aby se zabránilo zakopnutí o prodlužovací kabel.
- Spotřebič vždy připájejte do uzemněné stěnové zásuvky.
- Ujistěte se, že elektrické napájení je kompatibilní s výkonem a napětím, které jsou uvedeny na spodní straně přístroje.
- K čištění varných ploten použijte houbu, teplou vodu a mycí prostředek.
- Nikdy neponořujte přístroj, kabel či zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

VAROVÁNÍ: Neohřívejte, nebo nepřehřívejte bez 2 varných ploten uvnitř grilu.

Udělat


- Pozorně si přečtěte návod, který je společný pro různé verze v závislosti na příslušenství dodávané s přístrojem, a mějte ho vždy po ruce.
- Pokud dojde k nehodě, popálené místo ihned opláchněte studenou vodou a v případě potřeby zavolejte lékaře.
- Před prvním použitím umyjte plotny (viz bod 5), nalijte trochu kuchyňského oleje na plotny a poutírejte měkkým hadříkem nebo papírovou utěrkou.
- Umístěte napájecí kabel pečlivě, či už s prodlužovací šňůrou nebo bez ní tak, aby se hosté mohli volně pohybovat kolem stolu bez rizika zakopnutí.
- Kuchyňské výpary mohou být nebezpečné pro zvířata, která mají obzvlášť citlivé dýchací cesty jako např. ptáci. Doporučujeme majitelům ptáků, aby je dali pryč z oblasti vaření.
- Přístroj uchovávejte vždy mimo dosahu dětí!
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou obě plochy plotny čisté.
- Aby nedošlo k poškození ploten, používejte je pouze se zařízením, pro které byly navrženy (například neumísťujte je do trouby, na plynové sporáky nebo elektrické varné desky atd.)
- Ujistěte se, že plotny jsou stabilní, dobře umístěny a řádně upevněny na spotřebič. Používejte pouze plotny dodané se zařízením nebo zakoupené v autorizovaném servisním středisku.
- Vždy používejte dřevěnou nebo plastovou špachtli, aby nedošlo k poškození varné plotny.

- Používejte pouze díly nebo příslušenství dodané s přístrojem nebo koupené v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte je pro jiná zařízení nebo účely.

Nedělat

- Nepoužívejte spotřebič venku.
- Zapnutý nebo zapojený přístroj nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Aby se zabránilo přehřátí přístroje, neumísťujte ho do rohu nebo pod nástěnné skříňky.
- Spotřebič nikdy nedávejte přímo na křehký povrch (skleněný stůl, ubrus, lakovaný nábytek, atd.) nebo na měkký povrch, jako je například utěrka.
- Spotřebič nikdy nedávejte pod skříňku zavěšenou na stěně nebo pod polici, nebo vedle hořlavých materiálů, jako jsou žaluzie, záclony nebo závěsy.
- Nikdy nedávejte spotřebič na nebo do blízkosti horkých nebo kluzkých povrchů; napájecí kabel nesmí být nikdy v blízkosti nebo v kontaktu s horkými částmi spotřebiče, v blízkosti zdrojů tepla nebo zůstat na ostrých hranách.
- Nedávejte kuchyňské náčiní na varné povrchy spotřebiče.
- Nikdy neřežte potraviny přímo na plotnách.
- Nepoužívejte kovové drátěnky, abrazivní drátěnky nebo drsné čistící prášky, protože by mohlo dojít k poškození nepřilnavého povrchu.
- Přístroj nepřemisťujte, pokud je v provozu.
- Nespínávejte spotřebič za držadlo nebo kovové dráty.
- Nespouštějte spotřebič, pokud je prázdný.
- Nepoužívejte alobal ani jiné předměty mezi plotnou a vařeným jídlem.
- Neodstraňujte odkapávací misku při vaření. V případě, že se odkapávací miska zaplní během vaření, nechejte přístroj vychladnout před jejím vyprázdněním.
- Nedávejte horkou varní plotnu na křehký povrch nebo pod vodu.
- Aby se zachovaly nepřilnavé vlastnosti povrchu, zabraňte nadměrnému předežívání s prázdným spotřebičem.
- S plotnami nikdy nemanipulujte, když jsou horké.
- Nevařte potraviny v alobalu.
- Aby se předešlo zkáze vašeho přístroje, nikdy na něm nepoužívejte flambovací recepty.
- Nekladte list alobalu či jakýkoli jiný předmět mezi plotnu a vykuřovací těleso.
- Nikdy neohřívejte nebo nevařte, když je gril otevřený.
- Nikdy nezahřívejte spotřebič bez varných ploten.

Rady/Informace

- Děkujeme za zakoupení tohoto zařízení, které je určeno pouze pro domácí použití.
- Pro vaši bezpečnost je spotřebič v souladu s platnými normami a předpisy - směrnice o nízkém napětí - elektromagnetické kompatibilitě - životním prostředí - materiálech v kontaktu s potravinami.
- Při prvním použití může dojít k mírnému zápachu a trochu kouře během několika prvních minut.
- Naše společnost má pokračující politiku výzkumu a vývoje a může změnit tyto výrobky bez předchozího upozornění.
- Nekonzumujte potraviny, které přišli do kontaktu s částmi označenými logem .
- V případě, že jídlo je příliš silné, bezpečnostní systém zastaví fungování přístroje.
- Odpor nelze čistit. Pokud je opravdu špinavý, vyčkejte do úplného ochlazení a vytřete suchým hadrem.

Prostředí



Ochrana životního prostředí je na prvním místě!

① Váš spotřebič obsahuje hodnotné materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány.

➔ Odevzdejte ho do místního zařízení pro sběr odpadu.

Popis

- | | | |
|--------------------------------------|--|---------------------------|
| A Ovládací panel | A4 Manuální režim „4 nastavení teploty“
Viz příslušná úvodní příručka. | C Rukojeť |
| A1 Hlavní vypínač | A5 OK tlačítko | D Varné plotny |
| A2 Režim Mražení potraviny | A6 Kontrolka úrovně vaření nebo teploty | E Odkapávací miska |
| A3 Automatický program vaření | B Těleso | F Napájecí kabel |

Barevná příručka kontrolky úrovně vaření

předehřev



FIALOVÁ BLIKAJÍCÍ
Počkejte.



FIALOVÁ NEBLIKAJÍCÍ
Konec předehřevu
Můžete vložit jídlo.

spuštění vaření



MODRÁ
Spuštění vaření



ZELENÁ
Během začátku cyklu vaření zazní pípnutí, které upozorňuje uživatele, že program vaření „málo přepečené se chystá začít.“

Udržování teploty
„30 min přibližně“

Vaření - připravené k jídlu



ŽLUTÁ
Vaření „málo přepečené“.



ORANŽOVÁ
Vaření „středně přepečené“.



ČERVENÁ
Vaření „dobře přepečené“.
Konec vaření.



BLIKAJÍCÍ ČERVENÁ
Konec vaření „dobře přepečené“.



NEBLIKAJÍCÍ ZELENÁ
Zvolena manuální funkce nebo automaticky aktivována, viz „Průvodce řešením problémů“, str.66“.

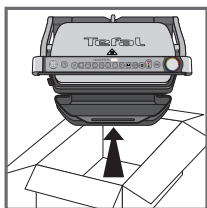


BLIKAJÍCÍ BÍLÁ
Porucha výroby
viz „Příručka na řešení problémů“.
Obratťe se na zákaznický servis.

Průvodce programů vaření

- | | | |
|------------------|------------|--|
| Burger | Ryby | Slanina |
| Červené maso | Drůbež | Manuální režim: |
| Panini / Sendvič | Plody moře | Tradiční gril pro ruční ovládání, včetně 4 různých nastavení teploty (od 110 °C do 285 °C) |
| Klobása/jehněčí | Vepřové | |

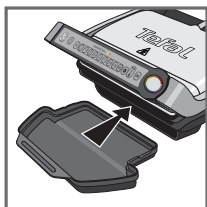
1 Příprava



1



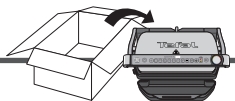
2



3



4



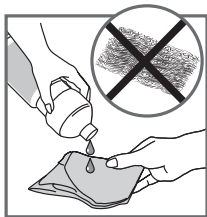
1 Odstraňte všechny obalové materiály, nálepky a příslušenství zevnitř i vně spotřebiče. Barevná nálepka na kontrolce úrovně vaření se může měnit v závislosti na jazyku. Můžete ji nahradit některou na vnitřní straně obalu.

CS

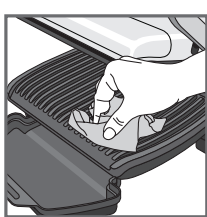
2 Před prvním použitím důkladně vyčistěte plotny teplou vodou a malým množstvím tekutého prostředku pro mytí nádobí, opláchněte a důkladně vysušte.

3-4 Umístěte vyjímatelnou odkapávací misku na přední stranu přístroje.

2 Předehřívání



5



6



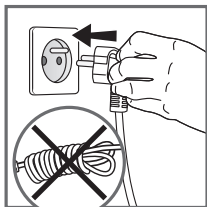
5 Pro dosažení nejlepších výsledků můžete potříť varné plotny pomocí papírové utěrky namočené do malého množství kuchyňského oleje s cílem dosáhnout zlepšení nepřilnavosti.

6 Odstraňte všechny přebytečný olej pomocí čisté papírové utěrky.

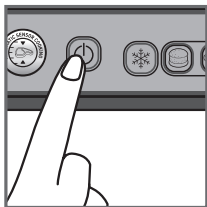
7 Před zahájením předehřívací fáze se ujistěte, že spodní a horní varná plotna jsou správně umístěny ve výrobku. Připojte spotřebič do zásuvky. (Upozorňujeme, že kabel musí být úplně odvinut).

8 Stiskněte tlačítko On/Off (Zap/Vyp).

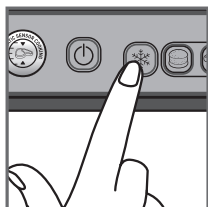
Upozornění: Ujistěte se, že mezi plotnami není žádné jídlo.



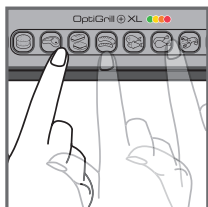
7



8



9



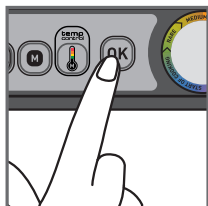
10

9 Pokud jídlo, které chcete vařit, je mražené, pak zmáčkněte tlačítko „mražené potraviny“.

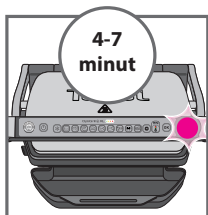
10 Vyberte vhodný režim vaření podle typu jídla, které chcete vařit.

Tip, zejména pro maso: Výsledky vaření přednastavených programů se mohou lišit v závislosti na původu, řezu a kvalitě vařeného jídla. Programy byly nastaveny a testovány na kvalitní potraviny. Stejně tak i tloušťku masa je potřebné vzít v úvahu při vaření; neměli byste vařit potraviny s tloušťkou větší než 4 cm.

Pokud nevíte, jaký způsob vaření použít pro jiné potraviny, které nejsou uvedeny výše, podívejte se do „průvodce vaření“ na straně 67.



11



12

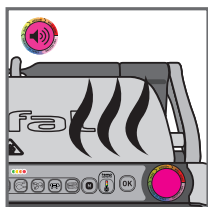
11 Stiskněte tlačítko „OK“: Přístroj se začne předehřívat a kontrolka úrovně vaření bliká fialově.

Pozn. Zvolili-li jste nesprávný program, vraťte se do fáze 8.

12 Počkejte 4-7 minut.

13 Uslyšíte tón, kontrolka úrovně vaření přestane blikat fialově a režim předehřátí je ukončen.

Poznámky: Pokud spotřebič zůstane zavřený na konci předehřívání, bezpečnostní systém vypne spotřebič.

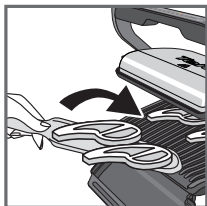


13

3 Vaření



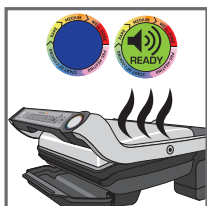
14



15



16



17



18

14-15 Po předehřátí je přístroj připraven k použití.

Otevřete gril a položte potraviny na varní plotnu.

Poznámky: v případě, že spotřebič zůstane otevřen příliš dlouho, bezpečnostní systém automaticky vypne spotřebič.

16-17 Spotřebič automaticky upraví varný cyklus (doba a teplota) podle tloušťky a množství jídla.

Zavřete spotřebič pro spuštění cyklu vaření. **Poznámka pro velmi tenké kousky jídla:** Zavřete spotřebič, tlačítko „OK“ začne blikat a kontrolka svítí „nepřerušovaně fialově“, stisknete tlačítko „OK“, aby přístroj rozpoznal jídlo a začal vařit.

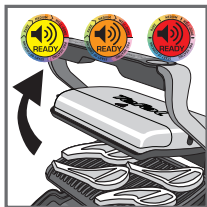
Kontrolka úrovně vaření zmodrá a pak zezelená pro informaci, že vaření probíhá (pro dosažení nejlepších výsledků neotvírejte, nebo nepřesunujte jídlo během vaření).

V průběhu vaření zazní zvukový signál v každé fázi vaření pro upozornění uživatele, že bylo dosaženo úrovně vaření (např. málo propečené/žlutá).

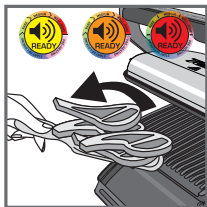
18 V závislosti na úrovni vaření kontrolka mění barvu. Když je kontrolka žlutá s pípnutím, jídlo je málo propečené, když kontrolka svítí oranžově s pípnutím, vaše jídlo je středně propečené a když kontrolka svítí červeně, jídlo je dobře propečené.

Pozn.: Upřednostňujete-li velmi málo propečené maso, vyjměte ho, když se kontrolka změní na zelenou. Upozorňujeme, zejména pro maso, že je normální, pokud se výsledek vaření liší v závislosti na druhu, kvalitě a původu potravin.

3 Vaření



19



20



21

19-20 Pokud se objeví barva, která odpovídá vaší volbě úrovně vaření a když zazní zvukový signál, otevřete spotřebič a vyjměte jídlo.

21 Zavřete spotřebič. Ovládací panel se rozsvítí a nastaví se na režim „volba programu“.

Poznámka: bezpečnostní systém automaticky vypne spotřebič, Pokud nebude vybrán žádný program

Příprava dalších surovin

Pokud chcete připravovat další várku surovin, spotřebič znovu předehevte (viz část 2 Předehívání, bod 9), a to i tehdy, pokud chcete připravovat stejný druh surovin.

Jak připravit další várku pokrmu

Po přípravě první várky pokrmu:

1. Ujistěte se, že spotřebič je uzavřen bez jídla uvnitř.
2. Vyberte příslušný režim vaření/program (tento krok je nezbytný, i když se rozhodnete používat stejný režim vaření než u předchozí várky potravin).
3. Stiskněte tlačítko „OK“: přístroj spustí předehevání. Předehevání je symbolizováno kontrolkou úrovně vaření, která bliká fialově.
4. Předehevání je dokončeno, když uslyšíte pípnutí a kontrolka úrovně vaření přestane blikat fialově.
5. Po předehřátí je přístroj připraven k použití. Otevřete gril a vložte potraviny dovnitř spotřebiče.

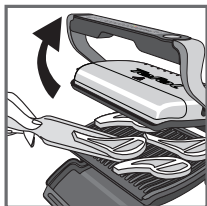
Důležité:

- Upozorňujeme, že předehevání je potřebné pro přípravu každé várky.

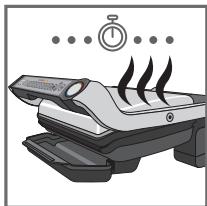
Upozornění: Před zapnutím předehevu se ujistěte, že spotřebič je uzavřen a žádné zbytky jídla nezůstaly uvnitř.

- Počkejte na dokončení předehevání než gril otevřete a umístíte do něj novou várku surovin.

Poznámka: Pokud se nový cyklus předehevu zapne ihned po skončení předcházejícího cyklu, doba předehevu se sníží.



22



23

22-23-24

Pokud chcete připravovat pokrm podle různých osobních preferencí, otevřete spotřebič a pokrm vyjměte hned, jak dosáhne požadované úrovně přípravy. Potom spotřebič zavřete a pokračujte v přípravě ostatních surovin. Program bude pokračovat v přípravě pokrmu, až dosáhne úrovně „propečený – well done“.

CS

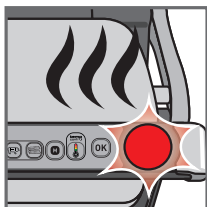


24

25 Funkce udržování teploty

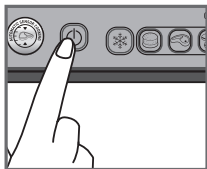
Jakmile proces přípravy skončí, spotřebič přejde do režimu udržování teploty. Kontrolka začne blikat červeně a spotřebič vydá každých 20 sekund zvukový signál. Pokud zůstanou suroviny položené na grilu, budou se dále připravovat, zatímco budou varné desky chladnout, a dále při režimu udržování teploty. Zvukovou signalizaci můžete vypnout stisknutím tlačítka **OK**.

Poznámka: Po určité době bezpečnostní systém spotřebič automaticky vypne.

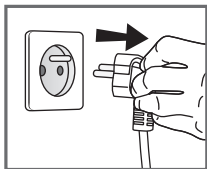


25

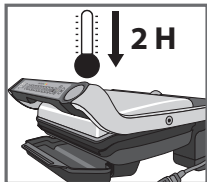
5 Čištění a údržba



26



27



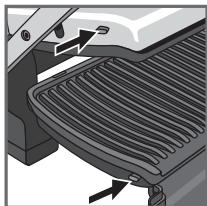
28

26 Stiskněte hlavní vypínač pro vypnutí spotřebiče.

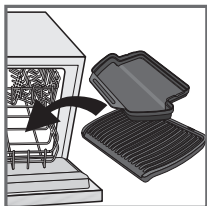
27 Odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.

28 Nechte zavřený přístroj vychladnout po dobu nejméně 2 hodin.

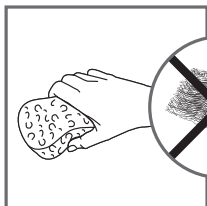
Chcete-li se vyhnout popáleninám, nechte gril před čištěním řádně vychladnout.



29



30



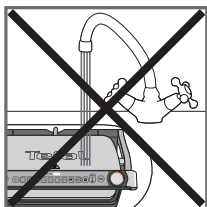
31



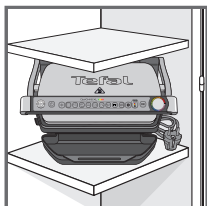
32



33



34



35

29 Před čištěním odemkněte a odstraňte plotny, aby nedošlo k poškození varného povrchu. Odkapávací misku a varné desky lze mýt v myčce.

30 Spotřebič a jeho šňůra se nesmí dávat do myčky nádobí. Topné prvky a viditelné a dostupné části se po vyjmutí plotny nesmějí čistit. Pokud jsou hodně znečištěné, počkejte, až spotřebič zcela vychladne, a poté je očistěte suchým hadříkem. Pokud je nechcete čistit v myčce na nádobí, můžete umýt varné plotny v teplé vodě s trochou prostředku pro mytí nádobí, poté důkladně opláchněte a odstraňte veškeré zbytky. Osušte důkladně papírovou utěrkou.

31-32 K čištění jakékoliv části grilu nepoužívejte kovové drátěnky, drátěnky nebo abrazivní čisticí prostředky, používejte pouze nylonové nebo nekovové škrabky.


















Vyprázdněte odkapávací misku a umyjte v teplé vodě s trochou prostředku pro mytí nádobí a důkladně vysušte papírovou utěrkou.

33 K čištění krytu grilu použijte teplou, vlhkou houbu a osušte měkkým suchým hadříkem.



34 Tělo grilu neponořujte do vody ani do jiných kapalin.

35 Před uložením se vždy přesvědčte, že gril je čistý a suchý. Jakékoliv jiné opravy musí provést autorizovaný servisní technik.

Příručka pro řešení potíží



























Problém	Příčina	Řešení
<p>Tlačítko  blíká</p> <p>+  Kontrolka svítí zeleně</p> <p>+ Tlačítko  blíká</p> <p>+ Tlačítko  stále svítí</p>	<ul style="list-style-type: none"> Zahájení cyklu přípravy bez předchozího předehřátí. 	<ul style="list-style-type: none"> 2 možnosti: <ul style="list-style-type: none"> Vyberte nastavení teploty zmáčknutím tlačítka  a pak stiskněte OK. Nechejte vařit, ale sledujte vaření (manuální režim). zastavte spotřebič, vyberte potraviny, řádně zavřete spotřebič, přeprogramujte a počkejte do konce předehřevu.
<p>Během předehřívání nebo fáze přípravy zůstal spotřebič příliš dlouho otevřený.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič zůstal otevřený příliš dlouho během vaření. Spotřebič byl ponechán příliš dlouho v nečinnosti poté, co skončilo předehřívání, nebo v režimu udržování teploty. 	<ul style="list-style-type: none"> Vypojte spotřebič ze zásuvky a nechte 2-3 minuty vypojený. Poté začněte od začátku. Při příštím použití dbejte, abyste víko řádně otevřeli a zavřeli. Tak dosáhnete těch nejlepších výsledků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte příslušné zákaznické centrum Tefal.
<p> Kontrolka blíká bíle</p> <p>+  /  /  tlačítko blíká</p> <p>+ Přerušované pípání</p> <p>Přístroj již nepípá.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Selhání přístroje. Spotřebič byl uskladněn nebo je používán v místnosti, kde je příliš chladno. 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojte a znovu připojte spotřebič a okamžitě spusťte cyklus předehřevu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.
<p> Kontrolka blíká bíle</p> <p>+ Tlačítko  blíká</p> <p>+ Nepřerušované pípání</p>	<ul style="list-style-type: none"> Selhání přístroje. 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojte spotřebič a obraťte se na zákaznický servis.
<p>Po předehřátí jste jídlo vložili dovnitř a zavřeli spotřebič,  ale kontrolka zůstala fialová a příprava nezačíná.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tloušťka jídla uvnitř spotřebiče je větší než 4 cm. Gril nebyl úplně otevřen při vkládání jídla dovnitř. Přístroj nedetekuje jídlo uvnitř. Množství jídla je nedostatečné, „OK“ blíká. 	<ul style="list-style-type: none"> Tloušťka jídla nesmí přesáhnout 4 cm. Úplně otevřete gril a znovu ho zavřete. Potvrďte aktivaci vaření stlačením tlačítka .
<p>Spotřebič je nyní v manuálním režimu.</p> <p>+  Kontrolka blíká červeně.</p> <p>+ tlačítko ,  a  stále svítí</p>	<ul style="list-style-type: none"> Čas na předehřev byl krátký. 	<ul style="list-style-type: none"> Pravidelně pozorujte vaření (pro použití v manuálním režimu). nebo Zastavte gril, vyberte potraviny, zavřete gril, vyberte nový program, který chcete použít, a počkejte na ukončení předehřívacího cyklu.

Pokyny pro přípravu pokrmů (automatické programy)

Vyhrazený program	Barevná kontrolka stavu přípravy		
			
 Červené maso	Krvavé	Středně propečené	Dobře propečené
 Burger	Krvavé	Středně propečené	Dobře propečené
 Panini / Sendvič	Lehce zapečený	Opečený	Křupavý
 Ryby	Lehce opečené	Středně propečené	Dobře propečené
 Drůbež			Zcela upečené
 Klobása/jehněčí			Zcela upečené
 Vepřové			Zcela upečené
 Slanina	Lehce zapečené	Dobře přepečené	
 Plody moře		Středně přepečené	Dobře přepečené

Rady: Pokud si přejete, aby vaše maso bylo velmi málo propečené (modrá), můžete použít 

Pokyny pro přípravu pokrmů (včetně manuálního režimu)

Potraviny		Program vaření	Úroveň vaření		
			 krvavý	 středně propečený	 dobře propečený
Chléb	Krajíce chleba, opékané sendviče				
	Burger: (Po předchozí přípravě masa)				
Maso a drůbež	Jehněčí (vykostěné)				
	Plátek šunky, který má být vařený				
	Zmražené kuřecí nuggety ❄️				
	Marinovaná kuřecí prsa				
	Vepřový plátek (bez kosti), bůček				
	Kachní prsa				
Ryby	Celý pstruh				
	Steak z tuňáka				
	Královské krevety (s nebo bez skořápky)				
	Loupané krevety				
	Gambas				
Manuální režim Viz příslušná úvodní příručka.	Grilovaná zelenina a ovoce (Musí být stejného řezu a tloušťky)		4 různá nastavení teploty		

Pro zmražené potraviny stiskněte  před výběrem vašeho programu.

EN	3 - 15
RU	16 - 28
UK	29 - 41
PL	42 - 54
CS	55 - 67
SK	68 - 80
HU	81 - 93
BG	94 - 106
HR	107 - 119
RO	120 - 132
SL	133 - 145
BS	146 - 158
SR	159 - 171
ET	172 - 184
LT	185 - 197
LV	198 - 210